



Fiesta Eid al adha

El próximo 31 de julio se celebrará el eid al adha o eid al kabir (Fiesta del Cordero), la fiesta más importante del islam. Debido a la situación extraordinaria que seguimos viviendo con relación a la Covid-19 y para dar respuesta a las preguntas que nos han planteado distintas personas pertenecientes a las comunidades islámicas, queremos compartir este informe emitido por la Dirección de Salud Pública del Gobierno Vasco.

Informe de Salud Pública en relación con la celebración de la Fiesta del Cordero 2020 (Eid al adha)

La situación generada por la evolución de la pandemia de COVID-19 ha hecho necesaria la adopción de medidas extraordinarias para la protección de la salud de la población.

Los protocolos para la organización de eventos deben ajustarse a lo establecido en la normativa vigente relativa a la prevención de la COVID-19 que, en el momento de la emisión de este informe, es fundamentalmente:

- Real Decreto-ley 21/2020 de 9 de junio de medidas urgentes de prevención, contención y coordinación para hacer frente a la crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19.
- Orden de 18 de junio de 2020, de la Consejera de Salud, sobre medidas de prevención necesarias para hacer frente a la crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19, una vez superada la fase 3 del Plan para la transición hacia una nueva normalidad.
- Orden de 15 de julio, de la Consejera de Salud, por la que se modifica el anexo de la Orden de 18 de junio de 2020, de la Consejera de Salud.

Para el caso concreto de la Fiesta del Cordero, es de aplicación lo establecido en el punto 3.3. del anexo de la Orden de 18 de junio antes mencionada, que establece lo siguiente:

3.3. Lugares de culto.

1.- La asistencia a lugares de culto no podrá superar el 75% de su aforo. El aforo máximo deberá publicarse en lugar visible del espacio destinado al culto.

2.- La utilización del exterior de los edificios o de la vía pública para la celebración de actos de culto deberá ser aprobada por la autoridad municipal correspondiente, y deberán establecerse las medidas necesarias para procurar mantener la distancia de seguridad interpersonal o, en su defecto, la utilización de medidas alternativas de protección física con uso de mascarilla.

En relación a la Fiesta del Cordero que se va a celebrar el próximo 31 de julio de 2020, se formulan las siguientes recomendaciones:

1. **Mantenimiento de la distancia de seguridad interpersonal de 1,5 metros.** Es una medida básica para estar fuera del radio de diseminación de las gotas respiratorias que transmiten la infección y que se producen al hablar, estornudar o toser.
2. **Uso de mascarillas e higiene respiratoria.** El uso de mascarilla es obligatorio, con independencia de la distancia interpersonal, salvo las excepciones contempladas en el artículo 6.2. del Real Decreto-Ley 21/2020.

Euskadi, auzolana



3. **Ventilación.** Se aumentará la ventilación natural y mecánica de los locales con el fin de favorecer la renovación del aire en su interior. Trabajar en lo posible con aire exterior, minimizando la recirculación y evitar corrientes de aire interior.
4. **Higiene de manos,** como medida importante por el papel de las manos en la transmisión del virus desde las superficies. Asegurar la disponibilidad de lavabos con agua y jabón accesibles tanto para personas trabajadoras como usuarias en general. Usar secamanos de aire o papel y, en la medida de lo posible, cubos de basura con tapa y pedal. Se facilitarán soluciones hidroalcohólicas en diferentes lugares para facilitar su uso teniendo en cuenta a los diferentes colectivos, situaciones y momentos. Así mismo, se recomienda evitar el uso compartido de objetos.
5. **Limpieza y desinfección.** Realizar un programa intensificado de limpieza. Revisar la desinfección de objetos y superficies que están en contacto frecuente con las manos de diferentes personas. Se asegurará que las superficies que se tocan con más frecuencia (interruptores, manillas, pasamanos...) se limpian y desinfectan con la frecuencia necesaria.
6. **Control de aforo.** Se ha de establecer claramente el aforo máximo del establecimiento, instalación, local o actividad y se ha de exponer al público. Se han de establecer procedimientos que permitan el recuento y control del aforo, de forma que no sea superado en ningún momento.
7. **Gestión de accesos.** En los momentos de entradas y salidas hay que evitar las aglomeraciones y mantener la distancia de seguridad.
8. **Adecuación de mobiliario en espacios comunes.** Asegurar mediante la disposición del mobiliario fijo, el mantenimiento de la distancia de seguridad. Eliminar mobiliario innecesario de espacios comunes.
9. **Información.** Las personas responsables de los centros y actividades deben asegurar que se desarrollan las actuaciones de comunicación y/o formación dirigidas al personal trabajador y a personas usuarias.
10. **Pautas ante una persona con síntomas compatibles con COVID-19.** Las personas con síntomas compatibles con COVID-19 (fiebre, tos, dificultad respiratoria...) se abstendrán de acudir a la fiesta, deben realizar autoaislamiento en su domicilio y contactar telefónicamente, y sin demora, con su centro de salud. Las personas organizadoras de los actos dispondrán de un procedimiento de actuación ante la aparición casos con síntomas de COVID-19, que incluya el aislamiento y la comunicación con los servicios de salud.

Nota: Se recuerda la obligación de cumplir la normativa sanitaria vigente en Euskadi que establece los requisitos para el sacrificio de animales.



Eid al adha Jaia

Datorren uztailaren 31n eid al adha o eid al kabir (Arkumearen Jaia) ospatuko da, islamaren jairik garrantzitsuena. Covid-19ri dagokionez bizi dugun ezohiko egoera dela eta, eta komunitate islamikoetako hainbat pertsonak egin dizkiguten galderei erantzuteko, Eusko Jaurlaritzako Osasun Publikoko Zuzendaritzak egindako txosten hau partekatu nahi dugu.

Osasun Publikoaren txostena, 2020ko Arkumearen Jaiaren ospakizunari (Eid al adha) buruzkoa

COVID-19 pandemiaren bilakaerak sortutako egoeraren ondorioz, herritarren osasuna babesteko ezohiko neurriak hartu behar izan dira.

Ekitaldiak antolatzeke protokoloak COVID-19ren prebentzioari buruz indarrean dagoen araudian ezarritakora egokitu behar dira; izan ere, txosten hau egiten den unean, funtsean, honako hauek dira:

- 21/2020 Errege Lege Dekretua, ekainaren 9koa, COVID-19k eragindako osasun-krisiari aurre egiteko prebentzio-, euste- eta koordinazio-neurri urgenteei buruzkoa.
- Agindua, 2020ko ekainaren 18koa, Osasun Sailburuarena, COVID-19k eragindako osasun-krisiari aurre egiteko beharrezko prebentzio-neurriei buruzkoa, normaltasun berrirako trantsiziorako planaren 3. fasea gainditu ondoren.
- Agindua, uztailaren 15ekoa, Osasun Sailburuarena, 2020ko ekainaren 18ko Aginduaren eranskina aldatzen duena.

Arkumearen jaiaren kasu zehatzean, lehen aipatutako ekainaren 18ko Aginduaren eranskinaren 3.3. puntuan ezarritakoa aplikatu behar da, honako hau ezartzen duena:

3.3. Kultu-lekuak.

1.– Kultu-aretoetan edukiera ez da % 75 baino handiagoa izango. Gehieneko edukiera gurtzara bideratutako espazioko leku ikusgarrian ipini beharko da.

2.– Dagokion udal-agintaritzak onartu beharko du eraikinen kanpoaldea edo bide publikoa kultu-ekitaldiak egiteko erabiltzea, eta beharrezkoak diren neurriak ezarri beharko dira pertsonen arteko segurtasun-distantziari eusteko, edo, halakorik ezean, babes fisikorako neurri alternatiboak erabiltzeko, maskara erabiliz.

Datorren 2020ko uztailaren 31n ospatuko den Arkumearen jaiari dagokionez, honako gomendio hauek egiten dira:

1. Pertsonen arteko 1,5 metroko segurtasun-tartea mantentzea. Infekzioa transmititzen duten eta hitz egitean, doministiku egitean edo ezul egitean sortzen diren arnasketa-tanten barreiatze-erradiotik kanpo egoteko oinarritzko neurria da.

2. Maskarak erabiltzea eta arnas higienea. Maskara nahitaez erabili behar da, pertsonen arteko distantzia edozein dela ere, 21/2020 Errege Lege Dekretuaren 6.2 artikuluan jasotako salbuespenetan izan ezik.

Euskadi, auzolana



3. Aireztapena. Lokalen aireztapen naturala eta mekanikoa handituko da, barruko airea berritzen laguntzeko. Kanpoko airearekin ahal den neurrian lan egitea, birzirkulazioa minimizatuz eta barruko aire-korronteak saihestuz.

4. Esku higiena, neurri garrantzitsu gisa, gainazaletatik birusa transmititzeko orduan eskuek duten paperagatik. Langileentzat eta, oro har, erabiltzaileentzat irisgarriak diren konketak, urarekin eta xaboiarekin, eskuragarri daudela ziurtatzea. Erabili aire- edo paper-lehorgailuak eta, ahal den neurrian, estalkia eta pedala duten zabor-ontziak. Irtenbide hidroalkoholikoak emango dira hainbat lekutan, erabilera errazteko, kolektibo, egoera eta une desberdinak kontuan hartuta. Halaber, objektuen erabilera partekatua saihestea gomendatzen da.

5. Garbiketa eta desinfekzioa. Garbiketa-programa areagotzea. Hainbat pertsonaren eskuekin maiz kontaktuan dauden objektuen eta gainazalen desinfekzioa berrikustea. Maiz ukitzen diren gainazalak (etengailuak, heldulekuak, eskudelak) behar den maiztasunarekin garbitu eta desinfektatzen direla ziurtatuko da.

6. Edukiera kontrolatzea. Argi eta garbi ezarri behar da establezimenduaren, instalazioaren, lokalaren edo jardueraren gehieneko edukiera, eta jendaurrean jarri behar da. Edukiera zenbatzea eta kontrolatzea ahalbidetuko duten prozedurak ezarri behar dira, inoiz gainditu ez dadin.

7. Sarbideen kudeaketa. Sarrera- eta irteera-uneetan, jende pilaketak saihestu behar dira, eta segurtasun-distantziari eutsi behar zaio.

8. Altzariak espazio komunetan egokitzea. Altzari finkoak jarrita, segurtasun-distantzia mantentzen dela ziurtatzea. Espazio komunetatik behar ez diren altzariak kentzea.

9. Informazioa. Zentro eta jardueren arduradunek ziurtatu behar dute langileei eta erabiltzaileei zuzendutako komunikazio- eta/edo prestakuntza-jarduerak egiten direla.

10. COVID-19rekin bateragarriak diren sintomak dituen pertsona bati aurre egiteko jarraibideak. COVID-19rekin bateragarriak diren sintomak dituzten pertsonak (sukarra, eztula, arnasa hartzeko zailtasuna) ez dira festara joango, autoisolamendua egin behar dute etxean, eta osasun-zentroarekin harremanetan jarri behar dute telefonoz, berehala. Ekitaldien antolatzaileek jarduteko prozedura bat izango dute COVID-19 sintomak dituzten kasuak agertzen direnean, isolamendua eta osasun-zerbitzuekiko komunikazioa barne.

Oharra: Gogorazten da Euskadin indarrean dagoen osasun-araudia bete behar dela, animaliak hiltzeko baldintzak ezartzen dituen.